

Remorque pour engins de sport	Marque DELLSPERGER	B T 137	Fiche d'homologation n° CH 9192 15
MOYENS D'IDENTIFICATION "BT 137" sur plaquette du constructeur, à droite latéralement sur le timon.			
Numéro du châssis frappé à gauche, latéralement sur le timon.			
Signe d'identification du moteur frappé -			
Constructeur <u>DELLSPERGER &amp; Cie, Fahrzeugbau, Böisingen /FR</u>			
CHASSIS Nombre d'essieux <u>1 av.</u> suspension - Nombre de roues: <u>4</u>		<del> MOTEUR Genre _____ Temps _____  Marque _____ Carbur. _____  Type _____  Position _____ Nombre cyl. _____  Alésage _____ Course _____  Cylindr. _____ cm<sup>3</sup> CV-impot _____  CV-puiss. _____ ( ) à _____ t/m  Refroidissement _____  Bruit _____ dB ( ) à _____ t/m  Amortissement bruit _____ </del>	
Direction _____ Assistance _____			
Frein de service <u>vacuum, 2-cond.ind.exp.int.sur toutes roues av. réservoir, soup.retenue s.cond.comm.+soup.fr.de remorque *</u>			
Frein stationn <sup>t</sup> . <u>méc., exp.int.sur les 4 roues</u>			
Transmission _____ Nombre vit. _____			
Attelage : rotule $\varnothing$ 60 ou anneau $\varnothing$ 41 Vitesse max. <u>80</u> km/h			
CARROSSERIE Forme <u>remorque pour le transport de bateaux (châssis ouvert)</u> Toit ouvert _____			
Nombre de places : Total _____ ; AV _____ ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____			
DIMENSIONS		POIDS	
Voie AV _____ AR <u>1730</u>		Avant _____ Milieu _____ Arrière _____ TOTAL _____	
Diam. braquage G _____ DR _____		A vide <u>45</u> _____ 525 _____ 570 _____	
Empattement <u>800 = 1</u> essieu _____		Charge utile <u>selon bateau</u> _____	
Dimensions ext. _____ Dimensions int. _____		Poids total <u>selon bulletin de pesage</u> _____	
Longueur <u>7000-8600</u> _____		Garantie fabr. <u>100</u> _____ 2600 _____ 2670 _____	
Largeur <u>1950</u> _____		Dimens. pneus _____ 6.40 x 13 6 PR _____	
Hauteur <u>800 (châssis)</u> _____		Charge p. essieu _____ 2600 (3,5) à 80 km/h _____	
Porte à faux AV <u>5320-5000</u> _____		de l'ensemble _____	
AR <u>1680-3600</u> _____		Poids maxi remorquable _____ kg	
lat. _____			
Distance essieu - centre rotule = 5320 - 5000 l'essieu peut être déplacé			

**EQUIPEMENT §)**

Équipement électrique \_\_\_\_\_ V

Feux de route _____	-	Avertisseur optique _____	-
Feux de croisement _____	-	Feux de position _____	-
Feux de gabarit §) _____	-	Feux de brouillard _____	-
Avertisseur _____	-	Niv. sonore -- ( - )	
Essuie-glace _____	-	[ AV = I (E)	
Feux arrières <u>2/SAW CH 1113304</u>	Catadioptres	[ C = I (E)	
Feux stop <u>2/SAW CH 1113304</u>		[ AR = III (E)	
Eclair. plaque contr. <u>2/séparés</u>	Plaque forme <u>rectangulaire</u>		
Rétroviseur _____	-	Indic. vitesse _____	-
Indic. direction clign. <u>2/disposition 3</u>			
AV _____	latér. _____	AR <u>SAW CH 1113304</u>	
Avert. clign. _____	-	Lampes de travail _____	-

1 cale d'arrêt : 280 x 170 x 145

**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**

Genre Remorque pour engins de sport  
 Marque & type DELLSPERGER BT 137  
 Homologation n° CH 9192 15  
 Forme de la carr. remorque pour le transport de bateaux  
 Places ass. : Total \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ avant)  
 Poids à vide 570 Carburant \_\_\_\_\_  
 CV \_\_\_\_\_  
 Charge utile sel. bateau Cylindrée \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup>  
 Poids total sel. bull. de pesage Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

**REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS:** No de châssis du vhc. expertisé = 3706Inscrire en page 4 du permis de circulation :

-Garantie pour une longueur max. de charge = 9600 mm (mât non compris)

-Attelage : rotule Ø 60 mm ou anneau Ø 41 mm obligatoire.

§) Équipement : selon décision de la Commission fédéral d'homologation, les feux de gabarit sont disposés comme suit (angles de visibilité respectés):1)-AV = 2/SAW 2080; distance rotule-supports des feux = 3600 mm (réglables en largeur)  
 -AR = 2/SAW 2081; " " " " " = 3600 mm (réglables en largeur)

2)-A 1'AR vers 1'AV = 2/ULO A (E) montés fixes sur supports AR de l'éclairage

\*) Frein de service :

-1 régulateur de freinage progressif doit être monté sur le véhicule tracteur.

-sur demande : à air comprimé, 2-conduites indirect, expansion interne sur toutes roues, avec régulateur à 5-positions, filtres sur 2-conduites, valves de de contrôle sur le réservoir, le cylindre et la conduite de commande.

Lieu et date de l'expertise  
Bösingen, 24.11.71